

*Questions au Feuilleton*

voir \$294 par mois. S'il n'est pas statué qu'il faut attribuer son décès à son service, sa veuve ne peut recevoir de pension. On n'envisage aucun changement à cet égard dans la loi sur les pensions pour le moment.

LES MEMBRES DE LA CJC

Question n° 3405—**M. Jelinek:**

1. Combien de personnes travaillent actuellement pour la Compagnie des jeunes Canadiens?
2. Combien de membres actuels de la CJC comptent deux années de service et ont offert leurs services pour une autre période?
3. Combien de membres de la CJC travaillent actuellement dans la région du Toronto métropolitain?
4. Combien de membres ont été ajoutés à la CJC dans la région du Toronto métropolitain au cours des six derniers mois?
5. Combien de membres de la CJC ne sont pas citoyens canadiens?
6. Y a-t-il des membres de la CJC qui n'ont pas le statut légal pour demeurer au Canada?

**L'hon. J. Hugh Faulkner (secrétaire d'État):** La Compagnie des jeunes Canadiens me communique les renseignements suivants: 1. 88 chargés de projets et 225 volontaires.

2. L'obtention de renseignements à ce sujet nécessiterait une somme indue de travail, puisqu'il faudrait effectuer des recherches dans les dossiers de chacun des membres de la CJC.
3. 4 chargés de projets et 23 volontaires.
4. Aucune augmentation au cours des six derniers mois. Au 1<sup>er</sup> mai 1973, il y avait 4 chargés de projets et 23 volontaires.
5. 1 chargé de projets et 10 volontaires.
6. Non. Tous ceux dont il est fait mention à la réponse 5 possèdent le statut d'immigrant reçu.

L'EFFECTIF DU BUREAU DU PREMIER MINISTRE

Question n° 3452—**M. Stackhouse:**

1. Quel était l'effectif du bureau du Premier ministre en 1963, 1968 et 1973?
2. Au cours de chacune de ces années, quel était le budget total des salaires au bureau du Premier ministre?
3. Combien de membres du personnel du bureau du Premier ministre touchent un salaire annuel de \$20,000 et plus?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** 1. Voir la réponse donnée aujourd'hui à la question n° 3073.

2. Dépenses—traitements—1972-1973—\$1,002,442. Prévisions—traitements—1973-1974—\$1,102,614.

3. Voir la réponse à la question n° 3072 donnée le 19 décembre 1973 dans les *Procès-Verbaux*, n° 195, page 769.

LA VOITURE DU PREMIER MINISTRE

Question N° 3454—**M. Stackhouse:**

Combien de milles au gallon fait la voiture dont le Premier ministre se sert normalement?

**Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre):** Voir la réponse donnée aujourd'hui à la question n° 3319.

[M. MacDonald (Cardigan).]

QUESTIONS TRANSFORMÉES EN ORDRES DE DÉPÔT DE DOCUMENTS

MINISTÈRE DE LA SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL—LES FRAIS DE RECHERCHE

Question n° 103—**M. Nystrom:**

1. Au cours des années financières 1968-1969, 1969-1970, 1970-1971, 1971-1972, quelle somme totale le ministère de la Santé nationale et du Bien-être soc'al a-t-il consacrée aux contrats accordés à des particuliers et à des organismes de l'extérieur aux fins de recherche, développement et autres services de consultation?

2. Quels sont leurs noms et adresses et à combien revenait chaque contrat?

3. Quel était l'objectif de chacun et le titre de chaque rapport présenté?

4. Quels sont les noms et adresses des particuliers et des organismes de l'extérieur à qui l'on a accordé des contrats aux fins de recherche, développement et autres services de consultation pendant l'année financière en cours, à combien se chiffre chaque contrat et quel en est l'objectif?

(Le document est déposé.)

L'ASSISTANCE FINANCIÈRE AUX HÔPITAUX DU CANADA—LA POLITIQUE MINISTÉRIELLE

Question n° 1687—**M. Stewart (Okanagan-Kootenay):**

1. Quelle est la politique actuelle du gouvernement en matière d'assistance financière aux hôpitaux du Canada?

2. De 1960 à 1972 inclusivement, combien d'argent le gouvernement a-t-il versé annuellement aux provinces et aux municipalités pour les hôpitaux dans les domaines suivants a) la construction, b) les installations, c) la recherche et d) l'enseignement?

3. Si le gouvernement a des engagements financiers actuellement à l'égard d'hôpitaux canadiens pour a) la construction, b) les installations, c) la recherche et d) l'enseignement, quels sont-ils et quel est le nom et la localité de chaque hôpital en cause?

4. Le gouvernement accorde-t-il des subventions aux facultés universitaires de médecine pour a) la construction, b) les installations, c) la recherche et d) l'enseignement et, dans l'affirmative, quelles subventions ont été versées et à quelles universités, de 1960 à 1972 inclusivement?

(Le document est déposé.)

LE SALON DES ARTS À PARIS

Question n° 2422—**M. Schumacher:**

1. Combien de fonctionnaires du Conseil des arts du Canada a) se sont rendus, b) vont se rendre au Salon des arts qui aura lieu à Paris?

2. Quel est a) le nom de ces fonctionnaires, b) le poste qu'occupe actuellement chacun d'eux?

3. Dans chaque cas, quel est le coût du a) transport, b) du logement, c) des repas, d) des dépenses journalières?

4. L'épouse et/ou les enfants de chacun de ceux qui assistent à ce salon l'accompagnent-ils et, dans l'affirmative, qu'en coûtera-t-il dans chaque cas?

5. Combien d'objets d'art du Canada a) ont été envoyés, b) seront envoyés au Salon des arts qui se tient à Paris?

6. Quel est le coût a) de l'assemblage, b) de la manutention, c) de l'expédition, d) de l'entreposage, e) de l'assurance pour les pièces exposées par le Canada à ce salon?

7. Quels sont a) le nom, b) l'adresse, c) l'œuvre exposée de chaque artiste participant ou devant participer aux frais du gouvernement au Salon des arts qui a lieu à Paris?

8. Dans chaque cas, quel est le coût a) du transport, b) du logement, c) des repas, d) des dépenses journalières?

9. Chacun de ces artistes se rend-il à Paris en compagnie de son épouse et/ou de ses enfants et, dans l'affirmative, qu'en coûtera-t-il dans chaque cas?

10. Quels ministères ou organismes du gouvernement assument les frais ainsi entraînés et quel en est le montant dans chaque cas?

(Le document est déposé.)